

calidéal

**CHAUDIERE
A GRANULES DE BOIS**

CEDRA BIOPACK ES



**MANUEL DE MODE D'EMPLOI ET D'ENTRETIEN ET NOTES
GENERALES SUR L'INSTALLATION DE LA CHAUDIERE A
GRANULES DE BOIS**

Ce manuel à été rédigé par le fabricant et fait partie intégrante du produit et doit être remis au client.

Code : BIOPACKES
Pages : 24
Edition : 1
Révision : 25/09/2015

SOMMAIRE

| | |
|--|----------------|
| 1. GENERALITES | Page 4 |
| 1.1 Remerciements | Page 5 |
| 1.2 L'importance de la qualité du pellet | Page 5 |
| 2. DONNEES TECHNIQUES | Page 6 |
| 2.1 Description technique | Page 6 |
| 2.2 Lieu d'installation | Page 6 |
| 2.3 Distances minimales de sécurité | Page 6 |
| 3. INSTALLATION | Page 9 |
| 3.1 Raccordements | page 9 |
| 3.1.1 Raccordement hydraulique | page 9 |
| 3.1.1.a Schéma hydraulique circuit direct radiateurs | page 9 |
| 3.1.1.b Schéma hydraulique avec ballon tampon et circuit mélangé | page 10 |
| 3.1.2 Branchements électrique | page 10 |
| 3.2 Conseils pour l'évacuation des fumées | Page 11 |
| 3.3 Conduit de cheminée et conduit de raccordement | Page 11 |
| 3.3.1 Conduit de raccordement | Page 11 |
| 3.3.2 Conduit de cheminées | Page 11 |
| 3.3.2.a Cas d'un conduit existant | Page 11 |
| 3.3.2 b Cas d'un conduit neuf | Page 12 |
| 3.4 Vérifications et conseils avant l'allumage | Page 13 |
| 4. CARTE ELECTRONIQUE | Page 13 |
| 5. PANNEAU DE COMMANDE | Page 14 |
| 6. PREMIER ALLUMAGE | Page 15 |
| 7. MENU | Page 16 |
| 7.1 Thermostat chaudière | Page 16 |
| 7.2 Gestion avec thermosta d'ambiance | Page 16 |
| 7.3 Recettes | Page 16 |
| 7.4 Puissances combustion | Page 16 |
| 7.5 Menu remplissage manuel | Page 17 |
| 7.6 Correction chargement pellets | Page 17 |
| 7.7 Affichage | Page 17 |
| 7.8 Menu système | Page 17 |
| 8 ENTRETIEN DE LA CHAUDIERE | Page 18 |
| 8.1 Nettoyage des surfaces externes | Page 18 |
| 8.2 Décendrage quotidien | Page 18 |
| 8.3 Nettoyage creuset | Page 19 |
| 8.4 Nettoyage général de fin de saison | Page 20 |
| 8.5 Conduit de fumée | Page 20 |
| 9. PETIT GUIDE DE DEPANNAGE | Page 36 |
| 10. CONDITIONS DE GARANTIE | Page 38 |

1 GENERALITES

Merci d'avoir choisi un produit CALIDEAL.

Ce manuel a été rédigé pour fournir à l'installateur et au client final des informations et des instructions afin de simplifier les phases de montage et d'utilisation de nos produits.

L'installation doit être effectuée par un professionnel qualifié ou par un centre SAV agréé en suivant les instructions du fabricant. L'installation devra être conforme aux normes et réglementations en vigueur. Une mauvaise installation peut provoquer des dégâts à des personnes, à des animaux ou à des biens, pour lesquels le fabricant décline d'ores et déjà toute responsabilité.

Vérifier l'état de la chaudière. Ne pas l'installer en cas de doute et contacter le vendeur. Les éléments de l'emballage ne doivent pas être dispersés dans l'environnement, ni laissés à la portée des enfants, mais traités conformément à la législation locale en vigueur en matière de traitement des déchets.

Avant toute intervention, de quelque nature que ce soit, sur l'installation, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique en désactivant l'interrupteur de l'installation ou le sectionneur prévu à cet effet.

En cas de dysfonctionnement de l'appareil, le désactiver et ne pas tenter de réparer. Contacter exclusivement du personnel qualifié. L'éventuelle réparation doit être uniquement effectuée par un centre SAV agréé en utilisant des pièces détachées d'origine.

“Il est interdit d'utiliser des combustibles différents de ceux préconisés.”

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts provoqués par une erreur d'installation, d'emploi ou par la non-observation des instructions reportées dans ce manuel.

La non-observation des instructions ci-dessus peut endommager l'installation ou l'un de ses composants et faire courir un risque à la sécurité du client final, pour lequel le fabricant décline d'ores et déjà toute responsabilité.

Dans le cas d'utilisation d'un matériau combustible différent de celui décrit ci-dessous, la société Calidéal ne garantit en aucun cas le fonctionnement correct de la chaudière et ne pourra pas prendre en considération la garantie du produit.

1.1 Remerciements

CALIDEAL vous remercie pour l'achat de cette chaudière.

Il est fortement recommandé de faire installer la chaudière par un professionnel spécialisé.

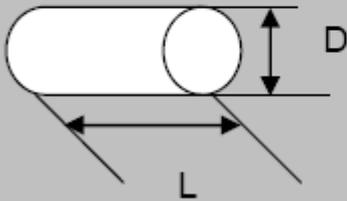
La bonne installation de la chaudière en suivant les instructions de ce manuel est impérative afin de prévenir tout dysfonctionnement ou risque de danger.

1.2 L'importance de la qualité des granulés de bois (pellets)

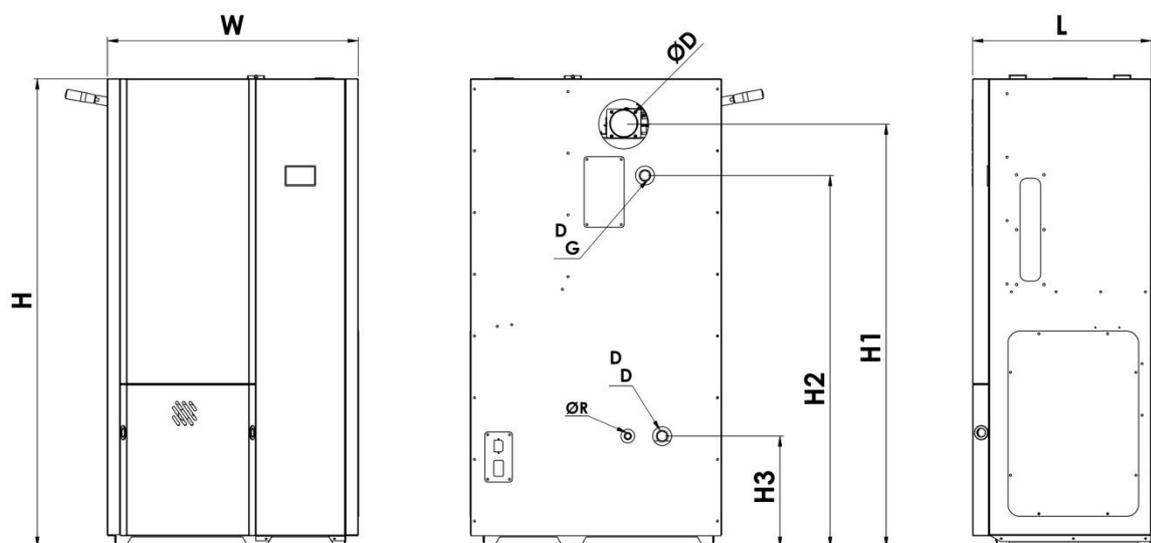
C'est quoi les pellets ? C'est un combustible écologique à grand rendement thermique, obtenu à partir de sciure et de copeaux de bois. Les pellets brûlent comme du bois. Ils sont pressés en petits granulés cylindriques de 6 mm de diamètre et d'une longueur comprise entre 20 et 30 mm. Grâce aux propriétés de la lignine, un composé naturel du bois, aucun liant ou colle n'est nécessaire. Pour garantir une combustion sans problèmes, les pellets doivent impérativement être stockés à l'abri de l'humidité. Etant très pauvres en humidité (moins de 10%), les pellets brûlent très bien et ne laissent que très peu de cendres et ne produisent que très peu de gaz, sauf les quelques secondes à l'allumage. Il est conseillé d'utiliser des pellets de bonne qualité et compacts. Le bon fonctionnement de votre chaudière dépend du type et de la qualité de bois pressé qui influence aussi le pouvoir calorifique des pellets. Stocker les pellets à au moins un mètre de distance de la chaudière.

N.B. : CALIDEAL décline toute responsabilité en cas d'utilisation de granulés de bois inadéquats et de dysfonctionnement de la chaudière.

La chaudière CEDRA BIOPACK a été conçue pour brûler exclusivement des granulés de bois, répondant à la norme en vigueur NF 444 du 12/03/2012 :

| Caractéristiques | Bois Qualité Haute Performance |
|--|--|
| Origine matière première | ligneuse |
| Dimensions (mm)  | $D = 6 \text{ mm} \pm 1 \text{ mm}$ $L \text{ de } 3,15 \text{ mm à } 5 \times D^2$ |
| Taux d'humidité sur brut (%) | $\leq 10\%$ |
| Pouvoir Calorifique Inférieur sur brut, PCI en kWh/kg | $\geq 4,6$ |
| Masse volumique apparente (kg/m ³) | ≥ 650 |
| Durabilité mécanique (% en masse des granulés après essai) | $\geq 97,5\%$ |
| Quantité de fines (% en masse, < 3.15 mm) Après production à la sortie de l'usine | $\leq 1\%$ |
| Taux de cendres (% en masse sur produit sec) | $\leq 0,7 \%$ |
| Chlore, Cl (% en masse sur produit sec) | $\leq 0,03 \%$ |
| Azote, N (% en masse sur produit sec) | $\leq 0,3 \%$ |
| Soufre, S (% en masse sur produit sec) | $\leq 0,05 \%$ |

2 DONNEES TECHNIQUES



| Chaudière CEDRA BIOPACK ES | | BP18ES | BP24ES | BP32ES | BP40ES |
|---|----|-------------|----------|-----------|-----------|
| Puissance (mini / maxi) (kW) | | 5.7 / 20 | 7.8 / 26 | 10.2 / 34 | 13.5 / 45 |
| Dimensions | H | 1365 | 1490 | 1620 | 1670 |
| | W | 730 | | 850 | 900 |
| | L | 520 | | 570 | 620 |
| | H1 | 1235 | 1360 | 1490 | 1540 |
| | H2 | 1085 | 1210 | 1340 | 1490 |
| | H3 | 325 | | 360 | |
| Alimentation électrique | | 230V / 50Hz | | | |
| Consommation électrique (extracteur + moteur vis sans fin) / (+ bougie) | | 75W / 240W | | | |
| Pression. maxi. d'exercice (bar) | | 3 | | | |
| Sortie fumée (Ø mm) | | 128 | | | |
| Tirage de la cheminée (Pa) (reduit / nominal) | | 10 / 12 | | 12 / 15 | |
| Contenance réservoir pellets (kg) | | 45 | 55 | 85 | 95 |
| Raccords départ et retour | | 1" M | | | |
| Raccord vidange | | 1/2" M | | | |
| Contenance en eau (l) | | 40 | 45 | 70 | 76 |
| Température des fumées (nom. / réduit) (°C) | | 119 / 73 | 125 / 80 | 124 / 90 | 113 / 79 |
| Débit massique des fumées (g/s) (nominal / réduit) | | 16 / 7 | 21 / 9 | 25 / 10 | 30 / 12 |
| Poids (kg) | | 165 | 185 | 225 | 250 |

Les chaudières CEDRA BIOPACK sont conformes à la norme européenne EN 303-5 (classe 5).

2.1 Description

Les chaudières CALIDEAL sont constituées des éléments suivants :

- Corps chaudière (cloisons en contact avec le feu) en acier décapé d'une épaisseur de 5 mm.
- Corps chaudière (cloisons sans contact avec le feu) en acier décapé d'une épaisseur de 3 mm.
- Les panneaux extérieurs en acier sont revêtus de peinture époxy-polyester.
- Creuset en acier inoxydable.

Equipements de série de la chaudière CALIDEAL :

Pour les modèles CEDRA BIOPACK ES :

- Brosse de nettoyage
- Mode d'emploi
- Cordon d'alimentation
- 1 fiche de raccordement pompe chauffage

Options :

- Sonde départ : **SONBIO**

2.2 Lieu d'installation

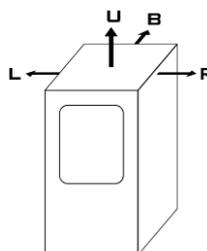
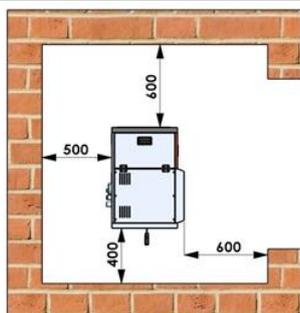
Le lieu d'installation de la chaudière est fondamental pour un chauffage adéquat de l'habitation. Prendre en compte les préconisations suivantes:

- L'accès à la chaudière est interdit aux personnes (enfants compris) ayant les capacités motrices, sensorielles et mentales réduites, ainsi qu'aux personnes inexpérimentées.
- NE PAS laisser des enfants seuls près de la chaudière allumée, car tous les éléments chauds peuvent provoquer de graves brûlures.
- IL EST INTERDIT de toucher la vitre et la porte à mains nues lorsque la chaudière est allumée, et prendre toutes les précautions avant de les toucher.
- NE PAS INSTALLER la chaudière dans une pièce d'habitation. La chaudière doit être installée dans un local technique ventilé.
- Pour faciliter l'entretien, ne pas installer la chaudière dans un endroit exigü, ni l'adosser à un mur de façon à ne pas compromettre la circulation de l'air et son accessibilité.
- NE PAS INTERVENIR sur la chaudière, sinon pour effectuer les opérations prévues ou préconisées dans ce manuel pour résoudre de petits problèmes ; quoi qu'il en soit, toujours enlever la fiche de la prise de courant et n'opérer que lorsque la chaudière est éteinte et froide.
- Il est absolument interdit d'enlever la grille de protection du réservoir des pellets.
- Avant toute intervention sur l'installation, s'assurer que la chaudière est éteinte et froide.
- Vérifier toujours si la porte de la chambre de combustion est fermée hermétiquement pendant l'allumage et le fonctionnement de la chaudière.
- L'allumage automatique des pellets est la phase la plus délicate. Pour qu'elle se déroule sans problèmes, la chaudière et le creuset de combustion doivent toujours être propres.
- Le local de chaufferie doit être bien ventilé avec des orifices d'aération dont la superficie totale doit être au moins égale aux valeurs du tableau page 12.
- **Calidéal décline toute responsabilité en cas de dysfonctionnement ou de dégâts provoqués par la non-observation des instructions reportées dans ce manuel.**

2.3 Distances minimales de sécurité (en mm)

Avant de procéder au montage, choisir le lieu d'installation adéquat de la chaudière.

Respecter des distances minimales de sécurité des matériaux sensibles à la chaleur ou inflammables, des murs porteurs et des autres cloisons, ainsi que des éléments en bois, meubles, etc.



Distance minimale des matériaux inflammables :

R = 600mm
L = 400mm
B = 500mm
U = 600mm

Se reporter aux indications du fabricant des conduits de raccordements et du conduit de cheminée afin de respecter les distances de sécurité de ces éléments.

Emplacement du combustible:

- Il est interdit de déposer le combustible derrière la chaudière ou à côté de la chaudière
- Il est interdit de déposer le combustible entre deux chaudières dans la chaufferie
- Le fabricant recommande de respecter une distance entre la chaudière et le combustible d'au moins 1000 mm ou de déposer le combustible dans une autre pièce que celle où la chaudière est installée.

3 INSTALLATION

La chaudière sert à chauffer l'eau du circuit de chauffage à une température inférieure à celle de l'ébullition. La chaudière doit être raccordée à une installation de chauffage dimensionnée à ses performances et à sa puissance (voir les données techniques).

Avant de raccorder la chaudière, il faut :

- Nettoyer soigneusement toutes les tuyauteries pour éliminer tous les résidus de filetages, soudures ou saleté qui pourraient nuire au bon fonctionnement de la chaudière,
- Désembouer l'installation et la rincer.
- Vérifier la prédisposition de la chaudière pour fonctionner avec le type de pellets disponible (pellets de qualité et d'origine certifiée ayant un diamètre maximum de 6 mm et une longueur comprise entre 20 et 30 mm),
- Vérifier si le conduit de fumée ne présente pas d'étranglement et s'il ne sert pas d'évacuation à d'autres appareils,
- En cas de raccordement sur des conduits de fumée préexistants, vérifier s'ils ont été parfaitement ramonés et ne présentent pas de dépôts de suie qui pourraient gêner le passage de la fumée et créer des situations de danger,
- Vérifier que le conduit de fumée soit conforme aux normes et DTU en vigueur.
- Une eau particulièrement dure crée des dépôts de calcaire et par conséquent une diminution de l'efficacité des composants de la chaudière. Prévoir l'ajout de produit anti boues et antigel.

Le choix du lieu d'installation de la chaudière doit prendre en compte les critères suivants :

- Se situer dans un lieu permettant un fonctionnement facile et fiable et un accès aisé pour son entretien.
- L'installation est interdite dans les lieux d'habitations.
- Prévoir des aérations hautes et basses adéquates dans le local.
- Il est interdit d'utiliser une chaudière dans une pièce où se trouve un dispositif d'aération pouvant créer des appels d'air dans la pièce, car le tirage de l'un pourrait gêner le tirage de l'autre. Il est important de ne pas créer d'appels d'air dans le lieu d'installation par rapport à l'extérieur, car par effet du tirage contraire, la fumée produite par le foyer ne pourrait pas s'évacuer librement.
- Les appareils destinés à la cuisson des aliments avec hottes ne peuvent être installés dans une même pièce que la chaudière.
- Il est interdit d'utiliser la chaudière simultanément avec des conduits de ventilation de type collectif avec ou sans extracteur, d'autres dispositifs ou d'autres appareils comme des systèmes d'aération pulsée ou d'autres systèmes de chauffage utilisant la ventilation pour le renouvellement de l'air, car ils créeraient des appels d'air dans la pièce, même s'ils sont installés dans des pièces voisines et communicantes avec le lieu d'installation,
- Prévoir une prise d'alimentation reliée à une mise à la terre en tenant compte des distances à respecter par rapport aux objets ou matériaux sensibles à la chaleur.

3.1 Raccordements

Il est conseillé d'utiliser des tuyaux flexibles pour les branchements car ils permettent de déplacer légèrement la chaudière pour son entretien. Lors d'un arrêt prolongé, protéger l'installation contre le gel.

3.1.1 Réseau hydraulique

Observer impérativement les raccordements hydrauliques tels que reportés dans les spécifications techniques (§ 2).

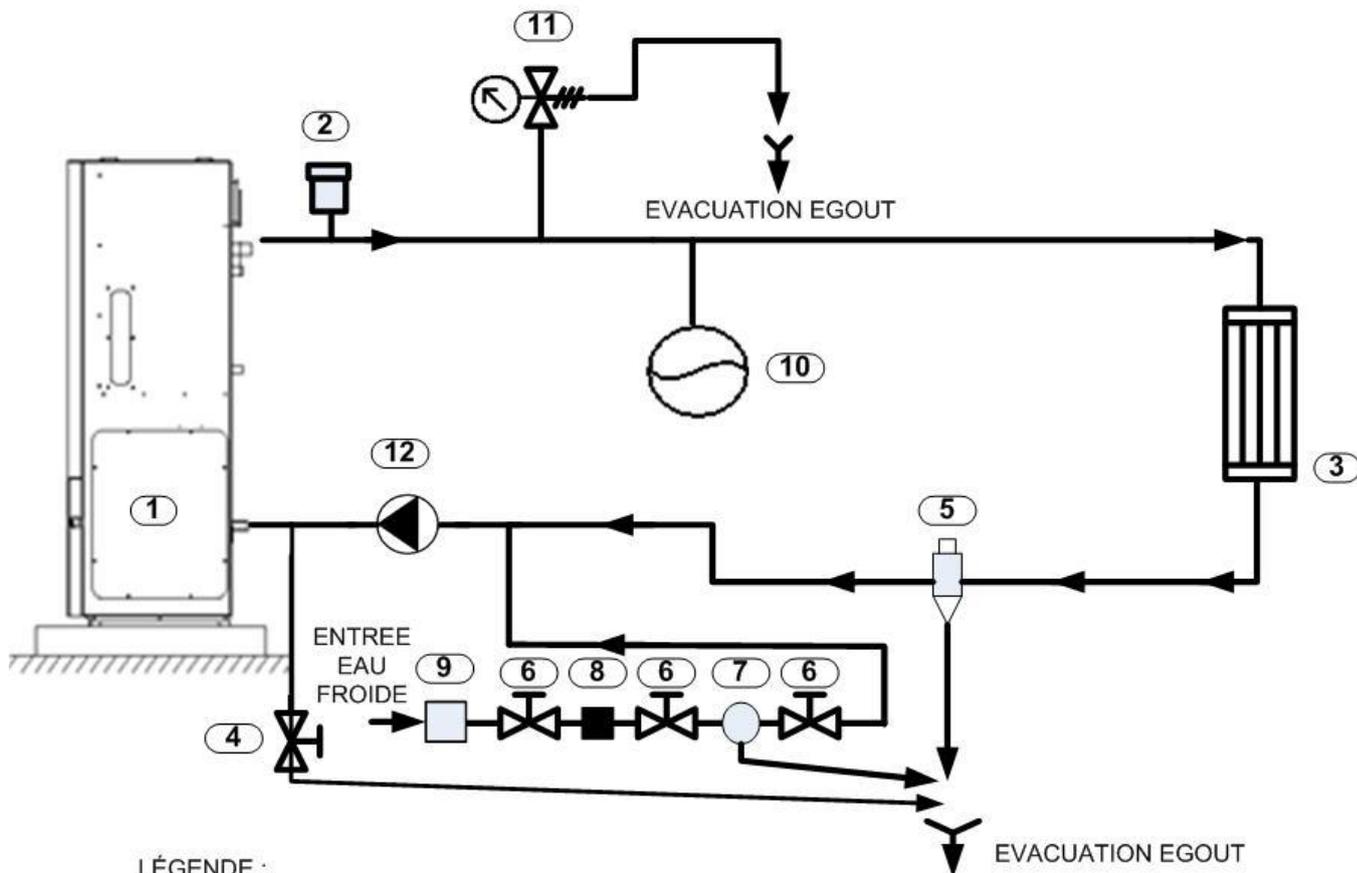
Départ : Eau chaude en départ vers l'installation de chauffage (1" M).

Retour : Eau chaude en retour depuis l'installation de chauffage (1" M).

Vidange : Vidange manuelle de la chaudière (il faut ajouter un robinet-vanne, ½' M).

Les schémas suivants sont données à titre indicatif et ne peuvent engager la responsabilité de Calidéal.

3.1.1. a Schéma hydraulique circuit direct radiateurs



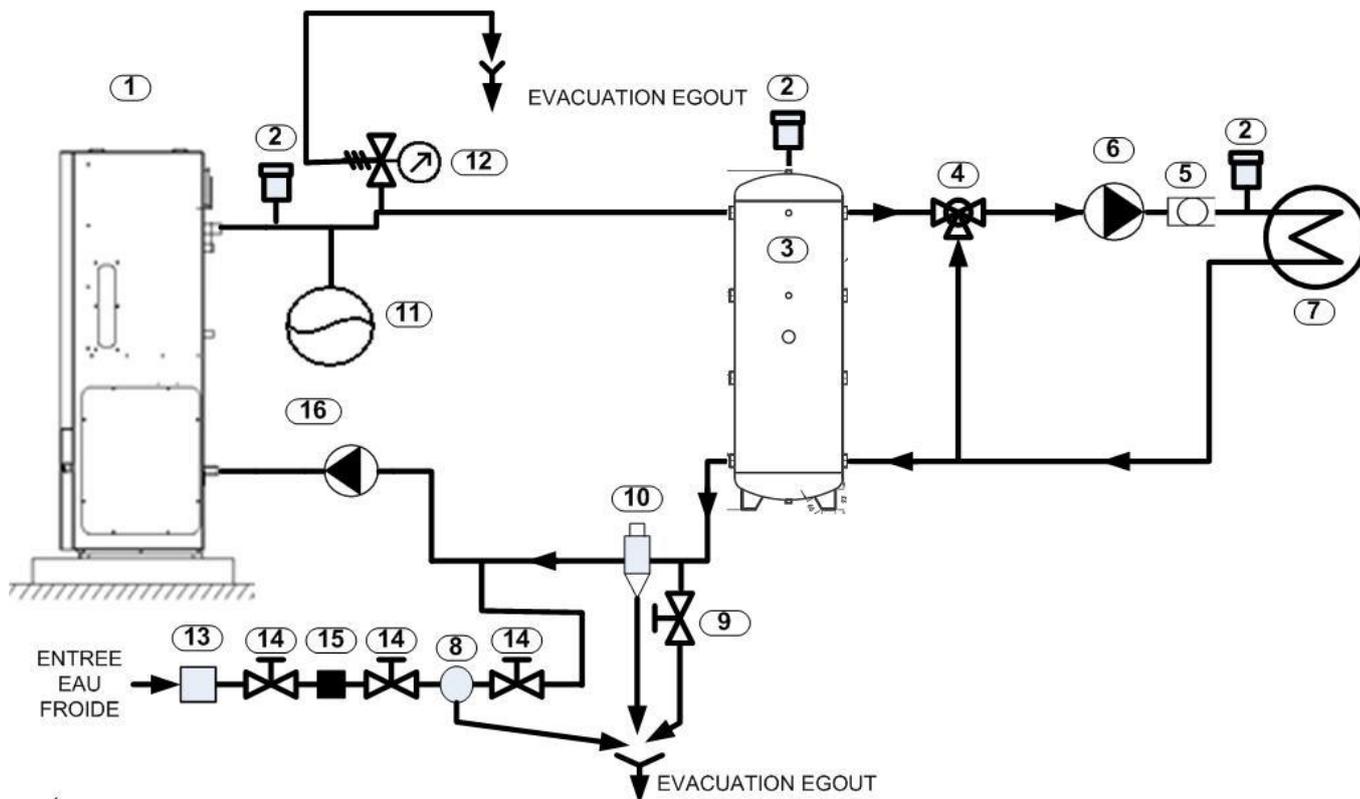
LÉGENDE :

- 1 : Chaudière BIOPACK
- 2 : Purgeur automatique
- 3 : Émetteurs de chaleur haute température
- 4 : Vidange
- 5 : Pot de décantation
- 6 : Vanne d'isolement
- 7 : Disconnecteur

- 8 : Traitement de l'eau
- 9 : Réducteur de pression
- 10 : Vase à expansion chauffage
- 11 : Soupape 3b + mano
- 12 : Circulateur chauffage

L'USAGE ESTIVAL UNIQUEMENT POUR LA PRODUCTION D'EAU CHAUDE SANITAIRE EST INTERDIT.

3.1.1. b Schéma hydraulique avec ballon tampon et circuit mélangé



LÉGENDE :

- | | |
|--|----------------------------|
| 1 : Chaudière BIOPACK | 9 : Vidange |
| 2 : Purgeur automatique | 10 : Pot de décantation |
| 3 : Ballon tampon | 11 : Vase à expansion |
| 4 : Vanne 3 voies avec régulation électronique | 12 : Soupape 3b |
| 5 : Clapet anti retour | 13 : Réducteur de pression |
| 6 : Pompe circuit installation | 14 : Vanne d'isolement |
| 7 : Emetteurs | 15 : Traitement de l'eau |
| 8 : Disconnecteur | 16 : Circulateur primaire |

3.1.2 Branchement électrique

La chaudière doit être branchée au réseau électrique. Nos chaudières sont livrées avec un cordon d'alimentation adapté aux moyennes températures. Pour changer éventuellement le cordon d'alimentation, s'adresser au fabricant, à un centre SAV agréé ou à un électricien qualifié.

Avant d'effectuer le branchement électrique, vérifier si :

- les caractéristiques de l'installation électrique sont compatibles avec les paramètres reportés sur la plaquette d'identification de l'appareil,
- l'installation prévoit une mise à la terre efficace et conforme à la législation en vigueur, la mise à la terre étant obligatoire,
- le cordon d'alimentation ne doit jamais atteindre une température supérieure de 50°C à celle ambiante sur toute sa longueur.

En prévision d'un arrêt prolongé de l'appareil, débrancher le cordon ou l'interrupteur. Si l'appareil est alimenté par un cordon et une fiche, cette dernière doit être facilement accessible une fois l'appareil installé conformément au manuel d'instructions. En cas d'un arrêt prolongé, protéger l'installation contre le gel.

Si l'appareil n'est pas alimenté au moyen d'un cordon et d'une fiche, il faudra prévoir un sectionneur omnipolaire sur le circuit électrique, avec une distance d'ouverture des contacts de 3 mm au moins.

Remarque : Le fabricant Calidéal décline toute responsabilité en cas de non-observation des instructions sus-indiquées et des consignes de sécurité.

3.2 Conseils pour l'évacuation des fumées

Pour l'installation de la chaudière à pellets, il est recommandé de s'adresser à des professionnels spécialement formés. Avant d'installer et de mettre en fonction la chaudière, lire attentivement le contenu de ce manuel.

3.3 Conduit de cheminée et conduit de raccordement

Le dimensionnement des conduits doit être validé par l'installateur professionnellement qualifié selon le calcul à la norme EN 13384-1 et la DTU 24.1.

3.3.1 Conduit de raccordement

- Dans le cas où le conduit de raccordement comporte une partie horizontale, une pente de 5cm par mètre vers le té de purge doit exister (ne jamais dépasser 2 mètres de partie horizontale).
- Il convient également d'éviter le recours excessif aux coudes (2 au maximum).
- En aucun cas le diamètre de raccordement du conduit ne doit être réduit par rapport à la buse de raccordement de la chaudière.
- Le conduit doit être visible sur tout son parcours et doit pouvoir être ramoné de façon mécanique. Sa dilatation ne doit pas nuire à l'étanchéité des jonctions amont et aval ainsi qu'à sa bonne tenue mécanique et à celle du conduit de cheminée. Sa conception et, en particulier, le raccordement avec le conduit de cheminée doit empêcher l'accumulation de suie, notamment au moment du ramonage.
- Il faut s'assurer que le tirage minimal est garanti pour le bon fonctionnement de la chaudière

3.3.2 Conduit de cheminée

La chaudière doit être obligatoirement raccordée à un conduit de cheminée.

Quelques préconisations générales :

- La chaudière ne doit pas être raccordée à un conduit de cheminée desservant un autre appareil.
- Un bon conduit de cheminée doit être construit en matériaux peu conducteurs de chaleur afin de limiter son refroidissement :
 - Il doit être absolument étanche, sans rugosité et stable.
 - Il ne doit pas comporter de variations de section brusques :
 - pente par rapport à la verticale inférieure à 45°.
 - Il doit déboucher à 0,4 m au moins au-dessus du faîte du toit et des toits voisins, et 8m minimum de tout obstacle. Se reporter en tout état de cause au DTU 24.1.
 - Les boisseaux doivent être montés parties mâles vers le bas afin d'éviter le passage de coulures de condensats et de bistre à l'extérieur.
 - Le conduit de cheminée ne doit pas comporter plus de deux dévoiements (c'est à dire plus d'une partie non verticale). L'angle de ces dévoiements ne doit pas excéder 45° avec la verticale.
- Il est fortement recommandé d'installer un té de purge pour recueillir la condensation. Il doit être raccordé à l'égout.

3.3.2.a Cas d'un conduit existant

L'installateur prend à son compte la responsabilité des parties existantes. Il doit vérifier l'état du conduit de cheminée et y apporter les aménagements nécessaires pour son bon fonctionnement et la mise en conformité avec la réglementation.

Ramoner le conduit de cheminée puis procéder à un examen sérieux pour vérifier :

- La compatibilité du conduit avec son utilisation.
- La stabilité.
- La vacuité et l'étanchéité.

Si le conduit de cheminée n'est pas compatible, réaliser un tubage à l'aide d'un procédé titulaire d'un Avis Technique favorable ou mettre en place un nouveau conduit de cheminée.

3.3.2.b Cas d'un conduit neuf

Utilisation des matériaux suivants : (liste non exhaustive)

- Boisseaux de terre cuite conformes à la NF EN 1806.
- Boisseaux en béton conformes à la NF P 51-321.
- Conduits métalliques composites conformes aux NF D 35-304 et NF D 35-303.
- Briques en terre cuite conformes à la NF P 51-301.
- Briques réfractaires conformes à la NF P 51-302.

L'utilisation de matériaux isolés d'origine permet d'éviter la mise en place d'une isolation sur le chantier, notamment au niveau des parois de la souche.

VENTILATION DU LOCAL OU L'APPAREIL EST INSTALLE

- Le fonctionnement de l'appareil nécessite un apport d'air de combustion supplémentaire à celui nécessaire au renouvellement d'air réglementaire. Cette amenée d'air est obligatoire.
- La prise d'amenée d'air doit être située directement vers l'extérieur, soit dans un local ventilé sur l'extérieur, et être protégée par une grille.
- L'amenée d'air doit être située le plus près possible de l'appareil. Pendant le fonctionnement de l'appareil il faut s'assurer qu'elle soit libre de toute obturation.
- La section d'entrée d'air neuf doit être au minimum (Arrêté du 23 Février 2009):

| Puissance utile (PU) | Section libre minimale |
|----------------------|------------------------|
| PU ≤ 25kW | 50 cm ² |
| PU ≤ 35kW | 70 cm ² |
| PU ≤ 50kW | 100 cm ² |
| PU ≤ 70kW | 150 cm ² |
| PU ≤ 100kW | 200 cm ² |

- Une partie de l'air comburant peut être prélevée directement à l'extérieur ou dans un vide sanitaire (ventilé) et raccordé directement à l'appareil. Avec cette solution il faut néanmoins conserver une ventilation du local.
- Pour les implantations des prises d'amenée d'air frais, il faut tenir compte des vents dominants qui peuvent perturber le bon fonctionnement de l'appareil.

3.4 Vérifications et conseils avant l'allumage

Ouvrir la porte du foyer et enlever tous les documents qu'il contient et vérifier si le creuset est bien encastré dans son logement.

Brancher la chaudière à une prise de courant avec son cordon d'alimentation. L'appareil fonctionne à **220/230V-50Hz**. Veiller à bien dérouler le cordon, à ce qu'il ne reste pas coincé sous la chaudière, à l'éloigner de toute surface chaude (ex. le conduit de fumée) et qu'il ne touche aucune arrête vive qui pourrait le couper.

Vérifier le raccordement au système d'évacuation des gaz de combustion, le raccordement à l'installation de chauffage et que le corps de la chaudière et le circulateur ont été bien purgés.

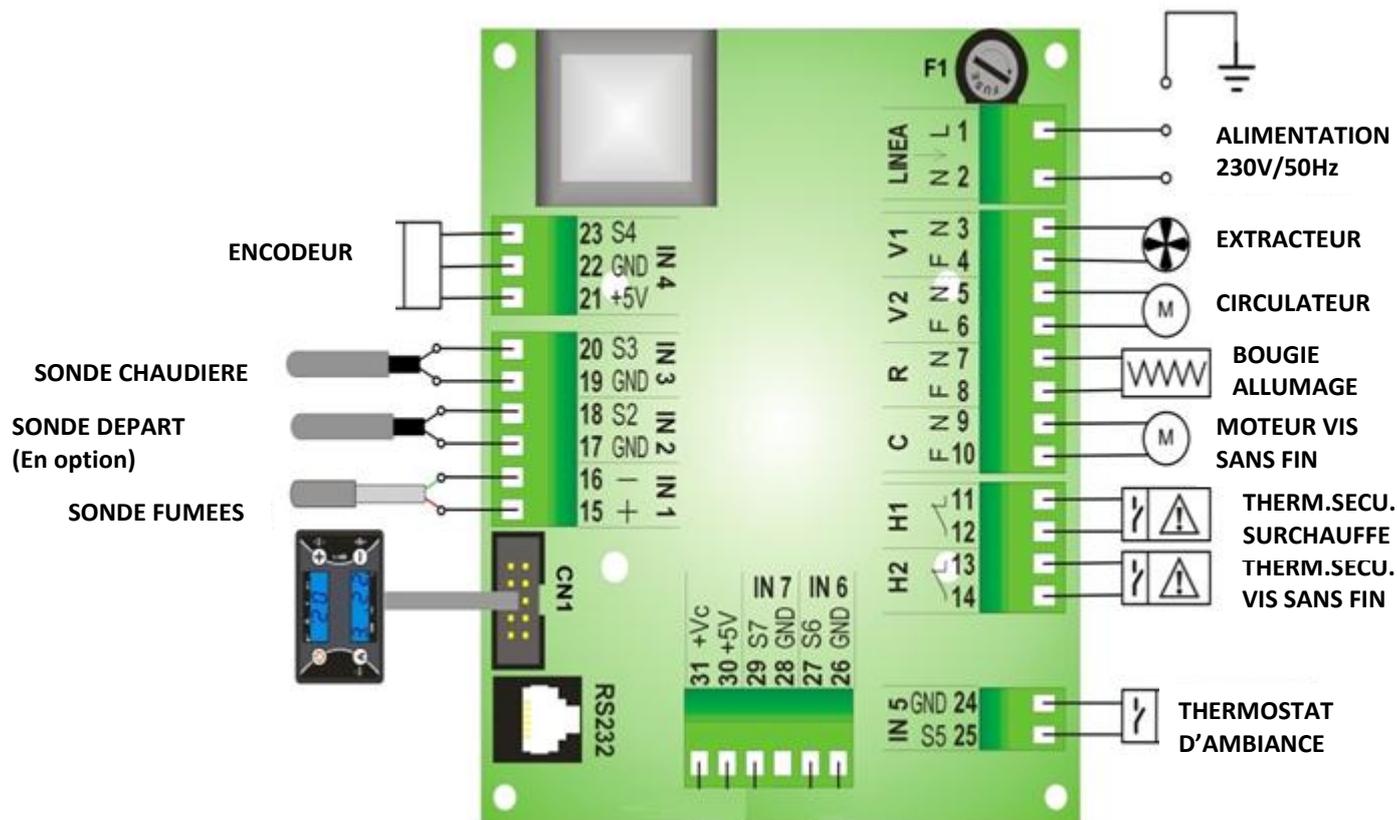
Le circuit de chauffage doit être ouvert, et si des vannes sont présentes, elles doivent aussi être ouvertes.

Une surcharge électrique de la chaudière réduit la durée de vie des composants électroniques.

Ne jamais débrancher la chaudière en enlevant la fiche de la prise de courant avec la flamme allumée ou pendant le fonctionnement normal.

Ne jamais allumer la chaudière avec de l'essence, de l'huile, du kérosène, de l'alcool ou tout autre liquide inflammable. Tous les liquides inflammables doivent être stockés très loin de la chaudière lorsqu'elle est en marche.

Ne jamais allumer la chaudière si la vitre est abîmée. Ne jamais soumettre la vitre et la porte à des chocs pour ne pas les endommager.



5 PANNEAU DE COMMANDE

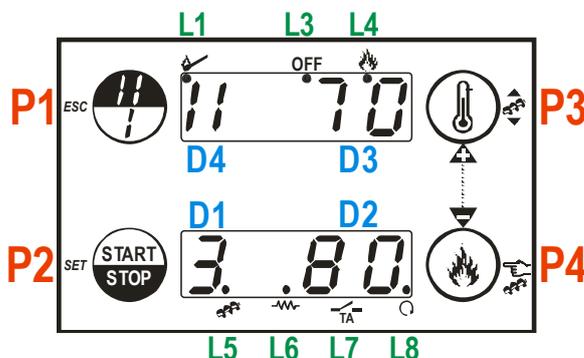
LE RESET DES ALARMES EST EFFECTUE EN APPUYANT LONGTEMPS SUR LE BOUTON P2.

| Leds | | |
|------|---------------------|------------------------|
| Led | Fixe | Clignotant |
| L1 | Phase stabilisation | Début phase allumage |
| L3 | Chaudière OFF | Phase extinction |
| L4 | En fonction | Modulation/Standby |
| L5 | Vis sans fin ON | / |
| L6 | Bougie allumage ON | / |
| L7 | / | Thermostat ambiance ON |
| L8 | Pompe ON | / |

| Affichage | | |
|-----------|--------------------------------|---------------------------------|
| Affichage | Fixe | Clignotant |
| D1 | Puissance | / |
| D2 | Température consigne chaudière | Variation puissance |
| D3 | Température chaudière | Variation température chaudière |
| D4 | I Recette 1 II Recette 2 | / |

| Boutons | | |
|---------|--|--|
| Bouton | Appui court | Appui long |
| P1 | Lecture paramètres | Choix recette combustion (1 ou 2) |
| P2 | Entrer / valider | Chaudière START / STOP |
| P3 | Modification température Chaudière / Augmentation valeur / Défilement paramètres | Correction fonctionnement vis sans fin |
| P4 | Modification puissance combustion / Diminution valeur / Défilement paramètres | Chargement manuel pellet |

| Alarmes | |
|--|------|
| Déclenchement thermostat sécurité chaudière (95°C), HV1 Block <i>ALt</i> | Er01 |
| Déclenchement thermostat sécurité vis sans fin, HV2 Block <i>ALt</i> | Er02 |
| Extinction pour manque granulés Block <i>ALt</i> | Er03 |
| Extinction température eau élevée Block <i>ALt</i> | Er04 |
| Extinction température fumées élevée Block <i>ALt</i> | Er05 |
| Erreur relecture encodeur, encodeur défectueux Block <i>ALt</i> | Er07 |
| Erreur relecture vitesse ventilateur, ventilateur défectueux Block <i>ALt</i> | Er08 |
| Allumage raté Block <i>ALt</i> | Er12 |
| Manque de granulés Block <i>ALt</i> | Er18 |
| Problème lecture de sonde pendant la phase CHEK UP | Sond |



LE RESET DES ALARMES EST EFFECTUE EN APPUYANT LONGTEMPS SUR LE BOUTON P2.

6 PREMIER ALLUMAGE

Avant d'allumer la chaudière, lire attentivement ce manuel d'instructions.

- Remplir le réservoir de pellets.
- Précharger manuellement la vis sans fin, à effectuer chaque fois que la chaudière s'éteindra pour absence de combustible.
- Allumer la chaudière en appuyant sur la touche prévue (P2).
- Choisir la température chaudière souhaitée.

ATTENTION !

Lors du premier allumage, une partie de la peinture qui recouvre la chaudière s'évapore en rendant nécessaire la ventilation de la pièce pour évacuer les vapeurs. Il suffit pour cela d'aérer la pièce. Il est conseillé de faire fonctionner la chaudière pendant quelques heures pour stabiliser la peinture.

IMPORTANT !

Ne pas ouvrir la porte pour nettoyer la vitre pendant que la chaudière est en fonction. Ne nettoyer la vitre que lorsque la chaudière est froide avec un chiffon en coton ou du papier absorbant imbibé d'un nettoyeur adapté à éliminer les résidus de la combustion.

Principe de fonctionnement

Le fonctionnement de la chaudière est basé sur 7 phases :

Préchauffage, Précharge, Allumage, Stabilisation flamme, Fonctionnement normal, Modulation et Extinction.

1. **Préchauffage** : c'est la première phase pendant laquelle la résistance chauffe avant que les pellets arrivent dans le creuset ; cette fonction élimine les tentatives d'allumage.
2. **Préchargement** : c'est la deuxième phase pendant laquelle les pellets tombent abondamment pendant un temps établi par le fabricant et la résistance commencera la phase d'allumage.
3. **Allumage** : pendant cette phase, les pellets sont allumés dans le creuset, pendant qu'une petite quantité de pellets tombera à une cadence régulière dans le creuset et uniformisera le lit de braises.
4. **Stabilisation flamme** : pendant cette phase, l'extracteur de fumée se met à tourner à la vitesse établie et la température reste stable pendant une durée déterminée.
5. **Fonctionnement normal** : pendant cette phase la chaudière fonctionne à la puissance la plus appropriée et à la température programmée avec le thermostat air ou chaudière.
6. **Modulation** : après avoir atteint la température programmée (thermostat chaudière), la chaudière se place en modulation flamme, une fonction permettant de réduire le plus possible la consommation de combustible.
7. **Extinction / Standby** : cette phase s'obtient en appuyant pendant 2 secondes environ sur la touche ON/OFF (P2), les pellets cesseront de tomber et l'extracteur tournera à pleine puissance pendant quelques minutes, pour s'éteindre ensuite complètement.

Lorsque la température est à 8°C en dessous de la température programmée (thermostat chaudière), la chaudière se place en phase de MODULATION, c'est-à-dire à la puissance réduite nécessaire au maintien de la température et de la flamme en consommant une quantité minimale de pellets.

7 MENU

7.1 Thermostat chaudière

Le thermostat chaudière est programmable de 30°C à 80°C.

Procédure :

- Appui court sur la touche **P3**
- L'affichage **D2** clignote
- Appuyer sur **P3** pour augmenter la température et / ou **P4** pour diminuer la température
- Attendre 5s pour valider automatiquement le changement de température.

7.2 Gestion avec thermostat d'ambiance

La chaudière peut être connectée à un thermostat ambiant externe (en option, non fourni) à travers l'entrée prévue sur la carte Thermostat/ Sonde ambiante (borne 24 et 25).
Si cette entrée n'est pas utilisée, faire un pont entre ces 2 bornes.

FONCTIONNEMENT :

CONTACT FERME = ALLUMAGE; CONTACT OUVERT = EXTINCTION

DANS CES CAS IL EST CONSEILLE DE NE PAS ALLUMER/ETEINDRE MANUELLEMENT LA CHAUDIERE, MAIS D'UTILISER UNIQUEMENT LE THERMOSTAT DE L'HABITATION, ETANT DONNE QUE LE BOUTON ON/OFF SUR LE CLAVIER DE COMMANDES EST PRIORITAIRE PAR RAPPORT A CETTE ENTREE.

NE PAS gérer la chaudière à pellets comme une chaudière au gaz car ses délais d'allumage et d'extinction sont beaucoup plus longs.

De fréquentes commutations ON/OFF de la chaudière provoquent des écarts thermiques pouvant nuire à son bon fonctionnement et raccourcir sa longévité ainsi que celles de ses composants.

7.3 Recette

Menu permettant de choisir parmi 2 recettes de combustion.

N°1 (I) Tirage conduit de fumée optimal ou pellets particulièrement friables avec une excellente inflammabilité.

N°2 (II) Tirage conduit de fumée normal ou pellets friables avec une bonne inflammabilité.

Procédure :

- Appuie long sur **P1** pour changer de recette (passage de recette I a recette II successivement).
- L'affichage **D4** affiche la recette sélectionnée.

7.4 Puissance combustion

Menu pour choisir la puissance de combustion.

Procédure :

- Appui court sur touche **P4**
- L'affichage **D1** clignote.
- Appuyer sur **P3** pour augmenter et / ou **P4** pour diminuer la puissance.
- L'affichage des puissances est le suivant :
1 – 2 – 3 – 4 – 5 – A (A correspond à Puissance Automatique)

7.5 Remplissage manuel

Cette procédure est nécessaire pour remplir la vis sans fin de pellets au premier allumage ou chaque fois que la chaudière s'éteindra pour absence de combustible.

Remarque : elle évite le ratage de l'allumage car une partie du temps dédiée au remplissage du creuset est utilisée pour remplir la vis sans fin.

Procédure :

- Appui long sur **P4** pour activer le chargement.
- L'afficheur inférieur affiche **LOAD**.
- Pour stopper le chargement appuyer sur n'importe quel bouton, sinon le chargement s'arrête au bout de 300s.

SINON ON PEUT AUSSI VERSER DANS LE CREUSET CÔTÉ RÉSISTANCE UNE PETITE QUANTITÉ DE PELLETS (environ une poignée).

7.6 Correction chargement pellets

Menu permettant d'ajuster les temps de fonctionnements (ON) de la vis sans fin.
La plage de réglage est de -7% à +7%.

Procédure :

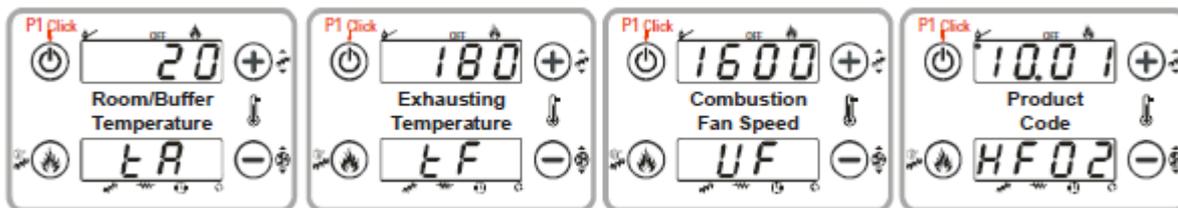
- Appui long sur la touche **P3**
- L'affichage inférieur indique **PELL**, l'afficheur supérieur indique la valeur sélectionnée
- Appuyer sur **P3** pour augmenter et / ou sur **P4** pour diminuer la valeur, par défaut la valeur est sur 0.
- Attendre 5s pour valider automatiquement la valeur et retourner sur l'affichage principal.

7.7 Affichage

Menu pour afficher les différentes valeurs.

Procédure :

- Faire défiler les paramètres en appui court sur **P1**.



TP = Température ballon tampon (si sonde raccordée)

TF = Température fumées

UF = Vitesse ventialeur fumées (Volts / Rotations Par Minute)

HF02 = code produit.

7.8 Menu système

Les paramètres du menu secret ne sont modifiables que par un personnel technique autorisé.
Toute modification arbitraire desdits paramètres entraîne la déchéance de la garantie.

Menu pour accéder au menu secret. L'accès en est protégé par un mot de passe de 4 chiffres.

8 ENTRETIEN DE LA CHAUDIERE

Suivre scrupuleusement les instructions de ce chapitre afin de garantir le meilleur fonctionnement de la chaudière, le rendement maximum et donc la chaleur maximale.

PRECAUTIONS

- 1) **Vérifier si la chaudière est éteinte et refroidie suffisamment. Vérifier si les cendres sont complètement éteintes et froides.**
- 2) **Débrancher la fiche de sa prise de courant.**
- 3) **Utiliser toujours des outils adéquats afin de ne pas endommager la visserie et les composants de la chaudière.**

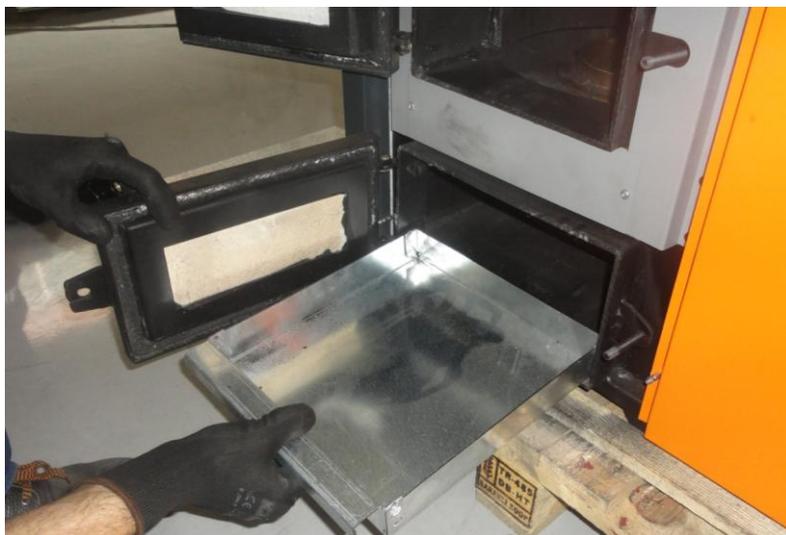
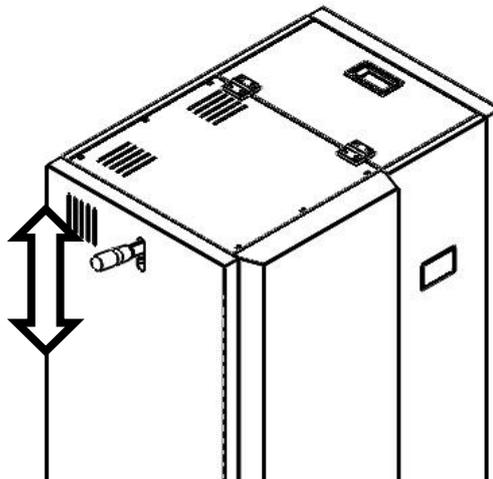
A la fin de l'entretien, vérifier si tout est en ordre et assemblé comme au départ.

8.1 Nettoyage des surfaces externes (avec la chaudière froide)

Utiliser un chiffon de coton mouillé avec de l'eau ou de l'eau savonneuse. Ne pas utiliser de détergents agressifs ou abrasifs pour ne pas endommager la surface de la chaudière.

8.2 Descendrage quotidien

Afin de garantir son efficacité et un bon rendement, il est vivement conseillé d'actionner régulièrement la manette de descendrage prévue sur le côté de la chaudière.



Ouvrir la porte de descendrage (porte inférieur), et sortir le cendrier.

Vider le cendrier régulièrement.

8.3 Nettoyage du creuset (avec la chaudière à l'arrêt)



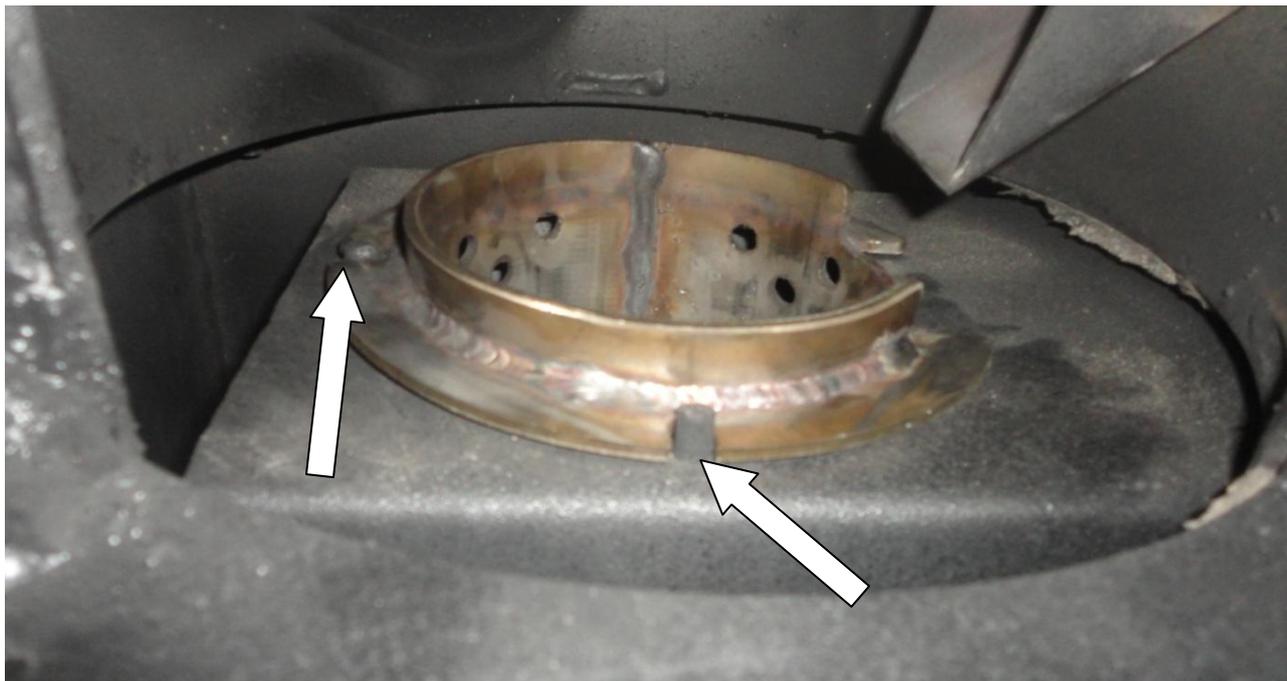
Enlever la jaquette avant du brûleur, pour accéder à la porte du brûleur.

Ouvrir la porte du foyer et sortir le creuset de celui-ci.

Enlever les résidus de combustion et brosser ce creuset à l'aide de la brosse fournie.

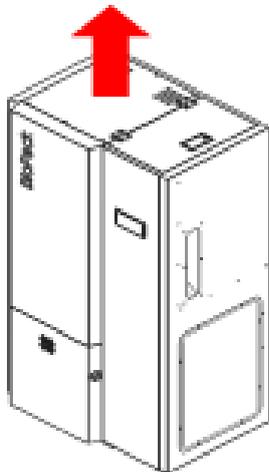
NE PAS REJETER LES IMBRULES DANS LE CREUSET

Replacer le creuset dans le foyer en veillant à ce que celui-ci soit bien positionné grâce aux détrompeurs.



8.4 Nettoyage général de fin de saison

En plus du décendrage et du nettoyage du creuset, il est impératif d'effectuer un nettoyage des tubes de fumées.



Soulever le capot supérieur, pour accéder à la chaudière.

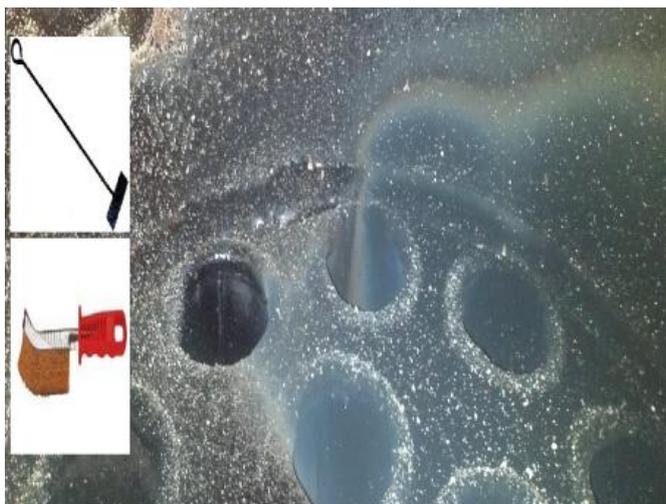
Démonter le ventilateur.

Dévisser les 3 écrous de fixation de la partie supérieure du corps de chauffe.

Soulever cette partie et la bloquer en l'air en glissant des cales en bois, pour pouvoir brosser la partie supérieure de l'échangeur.

Après le nettoyage, bien aspirer les résidus de combustion et les suies.

Remettre le tout en place à la fin du nettoyage et resserrer les écrous, veillant à bien plaquer la tresse d'étanchéité de la plaque sur le corps de chauffe.



Il est également vivement conseillé vider la trémie complètement et d'aspirer les poussières de granulés de bois, afin d'éviter à la vis sans fin de trop forcer.

Nettoyer également la bougie d'allumage, et vérifier l'état de toutes les connexions électriques.

8.5 Conduit de fumée :

Ce conduit doit être contrôlé et nettoyé tous les 6 mois. Il est conseillé de faire appel à un ramoneur qualifié pour effectuer cette opération.

9 PETIT GUIDE DE DEPANNAGE

Si la chaudière **NE** s'allume **PAS, AVANT** de contacter le **SAV, VÉRIFIER** ce qui suit :

- si la fiche est branché correctement dans la prise de courant,
- si l'écran affiche une alarme (ex. : **Blocage Er02**),
- s'il y a des pellets dans le réservoir,
- si la chaudière n'est pas en position **ETEINT**,
- le montage du creuset dans son logement dans le foyer,
- la propreté du foyer et si le bac à cendres n'est pas plein,
- si le conduit d'évacuation fumée est libre et dégagé.

Si après avoir effectué ces vérifications le problème persiste, contacter le centre SAV le plus proche. En attendant la venue du réparateur, NE PAS DEBRANCHER LA FICHE DE LA PRISE DE COURANT, NE PAS NETTOYER ET NE PAS DEPLACER LA CHAUDIERE DE SON LIEU D'INSTALLATION, ceci afin de permettre au réparateur de faire toutes les évaluations de la situation.

| DÉFAUT | CAUSES DU DÉFAUT | SOLUTIONS |
|--|---|---|
| <i>Panneau de commande éteint et l'actionnement des touches est sans effet</i> | Absence d'alimentation. Erreur de connexion entre le panneau et la carte. | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si le cordon d'alimentation est branché. • Vérifier la connexion entre le panneau et la carte. |
| <i>La chaudière ne s'allume pas.</i> | Trop de pellets dans le creuset. Mauvais positionnement du creuset. Fin des pellets. | <ul style="list-style-type: none"> • Nettoyer le creuset en le vidant complètement. • Aligner l'ouverture du creuset avec la résistance. • Remplir la vis sans fin en suivant la procédure de remplissage Répéter l'allumage |
| <i>La chaudière ne s'allume pas.</i> | La résistance ne chauffe pas. Résistance défectueuse. Les pellets ne descendent pas. Usure du joint de la porte. | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier les branchements et les fusibles. • Faire changer la résistance par le SAV. <p>IMPORTANT ! Débrancher la chaudière avant de :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si les pellets ne sont pas encastrés dans le tunnel de vis. • Vérifier si la vis sans fin n'est pas bloquée. • Vérifier l'usure du joint. |
| <i>Blocage de la chaudière</i> | Trop long fonctionnement sans avoir nettoyé le creuset. Réservoir vide. Blocage | <ul style="list-style-type: none"> • Nettoyer le creuset. • Remplir le réservoir et procéder en suivant les instructions du premier allumage chaudière • Vérifier le code alarme |

| | | |
|--|---|---|
| <p><i>La chaudière se bloque pour absence de pellets.</i></p> | <p>Problème sur la vis sans fin</p> | <ul style="list-style-type: none"> • IMPORTANT ! Débrancher la chaudière avant de : • Eliminer toute obstruction sur la vis sans fin. • Eliminer toute obstruction dans le tunnel de la vis sans fin. • Aspirer la sciure sur le fond du réservoir. |
| <p><i>La chaudière se bouche rapidement et la combustion est irrégulière</i></p> | <p>Conduit de fumée trop long ou bouché</p> <p>Pellets trop humides</p> <p>Quantité excessive de pellets dans le creuset</p> <p>Vent contraire au flux d'évacuation</p> <p>Aspiration insuffisante dans le creuset</p> <p>Le type de pellet utilisé jusqu'à présent a été changé.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si l'installation de la chaudière a été effectuée correctement. • Vérifier la qualité du pellet. • Vérifier le nettoyage conduit de fumée. • Vérifier la qualité du pellet. • Contacter le centre SAV agréé le plus proche. • Vérifier le terminal anti-vent ou l'installer éventuellement. • Vérifier le positionnement du creuset, sa propreté et celle du conduit d'aspiration de l'air. • Contacter le centre SAV agréé le plus proche. |
| <p><i>Odeur de fumée dans l'air – Extinction de la chaudière</i></p> | <p>Mauvaise combustion.</p> <p>Dysfonctionnement de l'extracteur de fumée.</p> <p>Erreur d'installation du conduit de fumée.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Contacter le centre SAV agréé le plus proche. |
| <p><i>L'allumage est trop long (20-25min)</i></p> | <p>Mauvais positionnement du creuset, la résistance n'est pas alignée avec l'orifice du creuset.</p> <p>Pellet de mauvaise qualité.</p> <p>Creuset sale.</p> <p>Résistance défectueuse.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Rectifier le positionnement du creuset. • Changer de type de pellet en veillant à ce qu'il soit certifié. • Nettoyer le creuset. • Vérifier la résistance et la changer en cas de besoin. |

Pour tous problèmes, il est conseillé de contacter un centre de SAV agréé.

CONDITIONS DE GARANTIE CHAUDIERE A PELLETS

Calidéal garantit ses composants en acier pendant 3 ans sur l'étanchéité hydraulique et les autres pièces mécaniques ou électroniques pendant 1 an à partir de la date d'installation.

Pendant la période de garantie, Calidéal s'engage à remplacer gratuitement, franco de port, ou à réparer toutes les pièces reconnues défectueuses pour fabrication ou matériau, selon l'appréciation sans appel de ses techniciens.

Les pièces remplacées sous garantie restent la propriété exclusive de Calidéal et doivent être retournées franco de port.

Si le défaut de matériau ou de fabrication ne devait pas être reconnu, la ou les pièces retournées restent à la disposition du client pendant 15 jours à partir de la date de la lettre de contestation de Calidéal, ce délai de 15 jours vaut aussi pour les éventuelles contre-expertises.

La garantie ne couvre pas les frais de mains d'œuvre engendrés par le remplacement des pièces.

Ce délai écoulé sans que le client ait donné d'autres dispositions, le ou les pièces retournées seront retenues par Calidéal qui les créditera au client à la valeur de la ferraille.

La réparation ou le remplacement des pièces ne donne pas droit à une prolongation de la période de garantie.

Les termes de garantie sont subordonnés à une bonne condition et à l'entretien d'usage.

Calidéal décline toute responsabilité en cas de dégâts directs ou indirects causés à des personnes ou à des biens par des défauts du produit ou à la suite d'un arrêt forcé de son utilisation.

Quoi qu'il en soit, la validité de la GARANTIE CALIDEAL est soumise à l'observation des points suivants :

- 1 - les produits doivent être installés selon la législation en vigueur en la matière,
- 2 - les caractéristiques physico-chimiques de l'eau d'alimentation doivent être telles à ne pas entartrer ou corroder les pièces,
- 3 - la potentialité thermique des chaudières doit être rigoureusement respectée,
- 4 - les raccordements hydrauliques doivent être conformes aux instructions indiquées pour chaque produit.

La garantie CALIDEAL ne couvre pas :

- A**- les pièces soumises à l'usure telles que les pièces en fonte, les grilles, les joints, les manettes, le plastique, les ampoules, les témoins, le verre, etc... (creuset, bougie d'allumage...)
- B** - les dégâts provoqués par le transport et/ou la manutention,
- C** - les dégâts provoqués par des manipulations ou modifications non autorisées,
- D** - les dégâts dus à la coupure d'eau, le gel, les incendies, les surcharges ou les courts-circuits électriques, les surpressions hydrauliques, un combustible de mauvaise qualité, les inondations ainsi qu'à des négligences d'entretien ou d'utilisation.

En fin de saison, un nettoyage général de la chaudière est obligatoire, effectué par un professionnel qualifié, sous peine de caducité de la garantie.

En cas d'intervention sur place de CALIDEAL pour des problèmes d'installation et ou de montage non résolubles autrement, les frais de main d'œuvre et de voyage du personnel seront à la charge de l'appelant.



IMPORTANT !

Pour bénéficier de la garantie, remplir les certificats de garantie joints et retourner un exemplaire à l'adresse ci-dessous :

CALIDEAL
ZAC LES MARCHES DU RHONE EST
AVENUE MARECHAL JUIN - CS 30014
69720 SAINT LAURENT DE MURE

Tel. +33 478 407375

Fax +33 478 489025

LE FABRICANT DECLINE TOUTE RESPONSABILITE EN CAS DE DEGATS A DES PERSONNES, ANIMAUX OU BIENS PROVOQUE PAR LA NON-OBSERVATION DES INSTRUCTIONS CONTENUES DANS CE MANUEL.

**CALIDEAL
ZAC LES MARCHES DU RHONE EST
AVENUE MARECHAL JUIN - CS 30014
69720 SAINT LAURENT DE MURE**

www.calideal.com